



联合国贸易和发展会议

Distr.
LIMITED

TD/B/41(1)/SC.1/L.1
26 September 1994
CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
第四十一届会议
第一期会议
1994年9月19日,日内瓦

第一会期委员会

贸易和发展理事会第一会期委员会的报告草稿

报告员: Carlos Amarin先生(乌拉圭)

目 录

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>
导言	1 - 3
一、具体联系有关发展中国家和经济过渡国家关注的 领域分析和评估乌拉圭回合的结果及其对国际贸 易体制的影响以及执行方面的问题(议程项目5)	4 - 88

请各代表团注意

这份报告草稿是分发给各代表团审阅的临时案文。
修改意见请用英文或法文提交,应迟于1994年10月7日星期五送交:

The UNCTAD Editorial Section
Room E.8106
Fax No.907 0056
Tel.No.907 5656 或 5655

导 言

1. 贸易和发展理事会在1994年9月19日第846次(开幕)全体会议上决定设立一个会期全体委员会(第一会期委员会)、审议以下议程项目并提出报告:

“可持续发展: 贸易和环境--与环境有关的政策对出口竞争力和市场准入的影响”(议程项目4);

“具体联系有关发展中国家和经济过渡国家关注的领域分析和评估乌拉圭回合的结果及其对国际贸易体制的影响以及执行方面的问题”(议程项目5)。

2. 第一会期委员会在1994年9月19日的第1次会议和第1次会议复会上选举 Anne Stoddart 夫人(联合王国)为主席, Carlos Amorin 先生(乌拉圭)为副主席兼报告员。

3. 在理事会第四十一届第一期会议期间,第一会期委员会举行了...次正式会议和...次非正式会议。

第一章

具体联系有关发展中国家和经济过渡国家关注的领域分析 和评估乌拉圭回合的结果及其对国际贸易体制 的影响以及执行方面的问题 (议程项目5)

4. 为审议议程项目5, 第一会期委员会收到了下列文件:

《1994年贸易和发展报告》(UNCTAD/TDR/14), 第三部分;

《乌拉圭回合的成果: 初步评估: 1994年贸易和发展报告的辅助文件》(UNCTAD/TDR/14(补编))。

5. 国际贸易司负责官员在介绍性发言中强调。理事会面临着一项挑战: 评估乌拉圭回合的成果。理事会本身已经将这一成果称之为国际经济关系发展过程中的一个里程碑。

6. 理事会的评估职权来自《卡塔赫纳承诺》, 其中要求这一评估应成为前瞻性的工作。评估应当提供依据, 借以查明发展中国家和经济过渡国家在1990年代更多地参与国际商品和服务贸易方面面临的问题和机会。

7. 秘书处评估的关键提示是, 乌拉圭回合的成果以多种方式极大地加强了多边贸易体制。回合的主要成就是, 对于没有国际协商一致意见和可行规则造成贸易紧张加剧, 妨害了对体制的信心的领域和部门做了有效的处理, 并谈判了关于保障、补贴、反倾销、农产品及纺织品和服装的协议。另一个主要成果是, 将多边纪律的范围扩大至知识产权和服务贸易。服务贸易包括投资及人员和电子数据的流动。此外, 大幅降低关税和取消自愿出口限制应能促进贸易有长足的扩大。

8. 同时, 回合的成果通过减少区域贸易伙伴的关税优惠和确立与区域性协定相等或较之更严格的纪律有助于淡化区域性贸易协定的许多歧视性方面。而且, 所有国家的多边权利和义务被提高到了广泛可比水平之上, 以较为具体, 较具契约性的方式划定了对发展中国家的差别和较有利待遇。最后, 通过一种共同的和大有改进的解决争端制度使各项协定在世界贸易组织的正式体制框架之内相互挂钩。

9. 但是, 这种予以肯定的评估又由于一些必须慎重对待的方面而打了折扣。第一, 关键协定(如保障、农产品和纺织品协定)载有的特别保障机制和其他“例外”规定可能会减缓这些协定的自由化影响, 而且如不密切监督, 有可能被滥用。第二, 对关系到发展中国家出口利益的关键产品(如非热带农产品、纺织品和服装、皮

革和鞋类)削减关税的幅度大为低于一般准则。第三,最不发达国家和其他较贫困国家在普惠制和洛美协定下的优惠幅度受到侵蚀,可能会面临更高的进口食品价格及技术成本的增加。同时,还要求这些国家接受更严格的义务和沉重的行政负担。最后,有些重要的贸易国家(如中国和俄罗斯联邦)尚未成为关贸总协定/世界贸易组织体制的正式成员。

10. 乌拉圭回合各项协定为发展中国家带来了机会和挑战,机会中有市场准入承诺和商品贸易方面的减让,包括开放农业部门准许逐步进口竞争和取消纺织品和服装方面长期存在的歧视性配额。在服务贸易领域,虽然发展中国家可从准入承认中得到的益处看来有限,但服务贸易总协定为将来在与发展中国家利益相关的领域解除限制提供了一个框架。

11. 发展中国家的贡献对于谈判的圆满结果起了极为重要的作用。多数这些国家做了大幅度的关税减让,巩固了其单方面执行的解除限制方案的成果,降低了关税或将关税限制在一定最高限额水平。与回合之前的情况相反,它们接受了整个一揽子多边贸易协定。许多发展中国家在乌拉圭回合期间加入了关贸总协定,将成为世界贸易组织的创始成果。

12. 关于过渡型国家,在乌拉圭回合后期阶段,若干协定中引进了一些条款,以兼顾这些国家的特殊情况,这些国家中有很多正在着手加入世界贸易组织的工作,但预计这一进程要比加入关贸复杂得多。应把这些国家融于国际贸易体制看作是高度优先事项,因为它们迫切需要扩大对世界市场的出口。

13. 可认明四项主题,以协助理事会定下议事工作的基础。首先,世界贸易组织协定大为增加了发展中国家的多边贸易义务,并且以在过去一向被视为国内政策的领域订立了纪律加深了这些义务。但是,在差别和较有利待遇方面的较具体契约规定又为发展中国家提供了一定受时间限制的灵活性。无论如何,这些国家的发展战略和贸易政策必须针对乌拉圭回合后的体制做出调整,予以适应。在这种情况下,必须提出的问题是,发展中国家将能在何种程度上学习某些国家特别是亚洲地区国家的成功经验。第二,较为严格的多边纪律与精简的解决争端制度并举,为应付限制贸易的作法和保护各国不受双边压力提供了新的行动范围。因此必须确定发展中国家在被许诺为法律性和诉讼性较强的制度范围内有效申明和保护自己权利的体制和资金能力。第三,最不发达国家和许多较落后的发展中国家会发现,在更自由化的贸易体制内竞争极其困难。它们还面临着担负起新的、较严格多边义务的责任方面的许多问题。过渡调整开支(如优惠减损和较高的粮食价格)将对这些国家构成尤为严峻的挑战。《贸易和发展报告》中提出,国际社会应当考虑这些国家怎样才能获益

于一个“安全网”，通过这样的安全网援助它们应付调整问题，得到经提高的能力在国际贸易中竞争，并充分利用其权利。在马拉喀什通过的“关于改革方案可能对最不发达国家和粮食净进口发展中国家产生的消极影响的措施”的部长级决定应处理其中一些问题的第一个步骤。所以，理事会不妨优先考虑这些国家在乌拉圭回合之后在大量特殊需要。第四个主题涉及未来贸易的议程。各项多边协定本身就包含有未来谈判的议程。另外，在马拉喀什还提出了许多其他问题，其中有些具有较为广泛的经济、社会和政治含义。初步审议新的和正在出现的问题将有利于结合理事会将要专门为此举行的执行会议更好地了解这些问题，包括其在发展方面的含义。

14. 最后，第九届贸发大会不可避免地必须处理乌拉圭回合以后时代的所有贸易问题。理事会在这一项目方面的议事工作还可为第九届贸发大会之前的理事会工作提供政策指导和重点。

15. 墨西哥代表说，该国参加乌拉圭回合的基本目标是使墨西哥出口品得到国际市场稳定和可靠的准入，使墨西哥近年来采取的自主贸易自由化措施得到回报，墨西哥与其他国家签署的自由贸易协定完全符合乌拉圭回合，两者互为补充。自由贸易区有利于参加国之间的贸易关系，而乌拉圭回合的结果是在多边级规定了更明确的规则和更多的纪律。

16. 乌拉圭回合的结果中有五个方面与墨西哥特别相关：第一，加强多边制度，这将纠正缺少普遍接受的贸易规则和适当的争议争端机制的现象，这两者都对中小规模的经济国家尤为不利；第二，加强纪律，防止针对不正当行为的措施被用来达到保护主义目的，尤其是反倾销和反补贴措施，这类措施有可能成为干扰的工具；第三，使用保障措施方面的更大透明度，允许短期、非选择性和在预定水平触发的方式使用这类措施。这方面的一个积极成果是有关消除所谓自愿出口限制协议的规定；第四，大幅降低关税和非关税壁垒；第五，减少农产品贸易中的扭曲现象，办法是减少一些工业化国家的补贴出口和对农业的支助措施，以及规定公平竞争的条件和适用动、植物检疫措施的明确规则，防止这类措施变成不公正的贸易障碍。

17. 考虑到分析新的世界贸易框架对发展中国家的影响特别重要，贸发会议应当巩固其分析工作的框架，审议乌拉圭回合的影响，以便增强向发展中国家提供咨询服务的能力。为此，重要的是应加强贸发会议与联合国系统其他组织之间的合作。最后，世界贸易组织的成立将使得有必要修订处理涉及回合结果的各种事务的各个国际组织的职能和责任。

18. 澳大利亚代表对秘书处关于乌拉圭回合成果及其对发展中国家的影响的报告表示欢迎，这进一步表明了贸发会议在提供主要问题的知情分析方面的作用。

她赞成报告(UNCTAD/TDR/14)的主旨,即乌拉圭回合成果的实施不应由在阻挠世界贸易组织方面有既得利益的任何集团加以拖延或破坏。确保所有国家分享回合许诺的益处的最佳办法是尽快执行回合参加各方议定的纪律。

19. 与发展中国家(包括最不发达国家)特别有关的问题包括逐步取消多种纤维协定之下的配额和降低对工业产品征收的关税。这方面动态所提供的机会如能迅速和大力加以利用,应能使发展中国家在某些关税的优惠幅度有所下降和补贴农产品进口逐步取消的情况下,从改善了的出口机会中获益,在这方面,贸发会议和其他组织显然具有帮助确保发展中国家利用这些新机会的重要作用。她注意到,报告中提到应向发展中国家,尤其是内陆发展中国家,提供大量技术援助。在这方面,贸发会议的技术合作活动应顾及其他论坛正在开展的活动,以求避免重复。

20. 最后,她认为,在乌拉圭回合之后,区域性贸易协定的数目和范围会有扩大。

21. 亚洲集团发言人(马来西亚)说,就市场准入方面的好处评估乌拉圭回合需要进行国别评价,但是有些关键问题关系到整个亚洲集团。主要贸易伙伴批准协定的缓慢过程是眼前的一个问题,可能会延迟世界贸易组织的建立,对发展中国家产生不利影响,因为潜在的利益有可能无法充分实现。他希望,各国在国内执行过程中不要通过会压抑市场准入潜力的立法,如单方面确定原产地规则标准,而背离其承诺。

22. 关于区域性安排,他表示关注第三国竞争地位会受到侵蚀。可以采用改变原产地规则之类的创造性办法维持区域性贸易集团的竞争和优势地位。在确认环境和可持续发展的重要性时,他说,环境措施在任何情况下都不应用作保护的伪装。关于社会条款,亚洲集团认为,把劳务标准与贸易挂钩是没有道理的,可能是一种新形式的保护。确定国际劳务标准是劳工组织的事,而且应考虑到发展的水平。另外,不应把信守劳务标准作为市场准入的一个条件。审议这个问题肯定会使世界贸易组织的议程负担过重。

23. 关于争取尤其是服务领域和特别是金融服务方面的承诺和减让的意向,他认为服务自由化应渐进从事,适当地注意发展水平,为发展中国家定出特殊和差别待遇。

24. 关于普惠制,捐助国试图利用与贸易不相关的标准修改给予普惠制待遇的条件,这引起了亚洲集团的关注。这种作法会对多边议定的贸易规则和纪律的未来产生消极影响。关于优惠幅度受侵蚀的问题,他认为1995年的普惠制审查应导致改善这方面的办法,使发展中国家较易从中得到好处。

25. 为最不发达国家做出的特别规定应当务实,并进一步拟定,使这些国家既

享有乌拉圭回合的好处,又对多边贸易制度产生信心。

26. 贸发会议在乌拉圭回合谈判过程中向发展中国家提供的支助是有益的,这种支助也应扩展到执行阶段中去。此外,由于一些发展中国家仍然不是关贸总协定的成员,将需要并入多边贸易体制方面的技术合作,贸发会议可向其提供有益的援助。

27. 日本代表说乌拉圭回合的结束将对世界经济产生许多积极影响并将使之重新振兴。国际贸易中的新综合规则将防止保护主义和单方面措施。发展中国家增加对国际经济的参与可望为稳定国际经济作出贡献。不仅为发达国家而且也为发展中国家确保进一步改善货物和服务的市场准入。日本期待发展中国家进一步努力,参加国际贸易。但是,他承认认定措施的执行对发展中国家,特别是最不发达国家构成巨大挑战,国际社会给予支持极其重要。

28. 在这方面,他提到在理事会对乌拉圭回合影响正进行的评估以及列入新设立的新国际贸易制度中贸易机会特设工作组议程的工作。日本代表团坚决支持贸发会议的这一政策方向及其有关未来活动。贸发会议应努力在贸易政策领域拟定建设性政策提案,优先重视技术合作活动,如纺织品、成衣、农业和服务等与贸易有关的领域,其中发展中国家具有重大利益。此外,贸发会议应着手制定措施,克服某些发展中国家努力利用乌拉圭回合提供的机会时可能面临的困难。他指出,日本在普惠制领域为贸发会议技术合作活动作出了贡献。他提请注意将在新加坡举办的作为一系列普惠制讲习班之一的“关于新世界贸易组织反倾销法规和东盟成员国国内反倾销税法律和做法的技术讲习班”。在与世界贸易组织合作中,贸发会议未来作用最重要的内容之一将是充分支持执行乌拉圭回合制定的措施时需要援助的发展中国家。

29. 美国代表说秘书处关于乌拉圭回合的文件表明进行了相当大的分析努力并提供了关于各种乌拉圭回合协定的大量信息。他充分支持贸发会议旨在帮助发展中国家和过渡经济的分析,以便最佳利用乌拉圭回合的自由化。

30. 他同意贸发会议秘书处的意见,即国际贸易制度不是一个得失所系提案。相反它将使所有国家具有巨大增长潜力。发展中国家和过渡经济似乎在新国际贸易制度中具有最大增长潜力。将乌拉圭回合结果付诸实施将产生集体的经济利益,在所有国家促进增长和帮助创造就业。新全球贸易制度为各国既带来了更多的机会也负于更大的责任。

31. 他说发展中国家和过渡经济的贸易政策改革将需要国际社会的补充支持。乌拉圭回合协定中的许多规定考虑到这一现实。美国将继续进行双边和多边努力,

帮助发展中国家和过渡经济努力成为世界贸易制度的正式参与者。贸发会议在便利各项协定的理解方面已取得重大进展。尽管如此,还可做更多的工作,同时铭记只有世界贸易组织及其机构才有权确切解释各项协定的权利与义务。贸发会议与其他国际组织合作,可帮助建立发展中国家和过渡经济需要的基础设施,扩大现有和新部门中的贸易机会。贸发会议贸易效率方案是这种努力的一个例子。但是,贸发会议在联合国制度内外与其他国际组织的合作应以避免重复努力的方式进行。

32. 美国迫切欢迎全球贸易制度的加强,同时将乌拉圭回合结果付诸实施并相信区域安排会支持这种加强。区域协定可成为多边贸易制度的基础内容。美国将在多边贸易制度框架内继续寻求扩大贸易自由化。

33. 最后,他承认环境和劳工标准的考虑引起一些关注。然而,必须本着寻求协商一致的目的处理这些问题。

34. 厄瓜多尔代表提醒说,他的国家是世界主要香蕉出口国,他说厄瓜多尔希望重申它对把不符合有关热带产品基本要求并与总协定相佐的协定作为乌拉圭回合最后文件附件表示失望。应该铭记,非加太国家没有享受到欧洲联盟香蕉共同进口制度理应给它们的优惠,因为欧洲委员会必须通过具体条例才能向这些国家提供经济援助,补偿执行单一市场造成的损失。根据关贸总协定小组的结论,香蕉共同制度最严重和有害不规则行为之一是规定向在上一阶段向共同体出售从传统非加太来源进口的产物或产品的公司分配30%的进口许可证。这一特权并没有使非加太国家受益,而是有利于这些公司,拉美出口商去年不得不向他们支付2亿美元。经过一年运作后,该制度导致国际香蕉市场价格跌到最低水平,因为它造成供应扭曲。同时,这些扭曲现象引起德国消费价格直线上升和人均香蕉消费量下降。

35. 上述情况,表明共同体单一市场无论是对欧洲联盟的消费者还是对非加太国家的生产者均没有好处。另一方面,拉丁美洲生产者受到严重损害,特别是他的国家不得不牺牲约12,000公顷香蕉种植场,造成社会和经济损害。

36. 最后,为发展中国家对乌拉圭回合结果进行客观和现实分析应强调共同单一市场对香蕉出口发展中国家造成的巨大损失,因为单一市场对进口香蕉不受限制的国家实行限制制度。

37. 欧洲联盟委员会代表说,乌拉圭回合是国际贸易和多边制度的重大和均衡的胜利。取得协商一致使市场前所未有的开放,尤其是通过全面削减关税,远远超过蒙特利尔规定的33%的目标;纺织品和农业贸易逐步纳入多边贸易制度;服务协定的缔结,其中载有一套初步承诺,尽管它们尚不彻底、但仍不失为在某些部门进行谈判的重要起点;得到加强以规则为基础的包括国际经济活动新领域的多边贸易制度;最

重要的是，成立强有力和具代表性的世界贸易制度。因此，乌拉圭回合对关贸总协定的规则和规章制度进行广泛修订使国际竞争更为公平和提高贸易法律保障成为可能。根据贸发会议秘书处的报告，主要成果之一是将经修订的东京回合多边准则变为多边贸易协定，成为世界贸易组织所有成员的义务，这意味着极大地加强了针对所有缔约方的多边规章制度。然而，他发现报告有某些自我矛盾之处，因而秘书处的报告似乎对多边规章制度的这一加强替发展中国家遗憾，理由是世界贸易组织的许多成员由此将不能采用过去许多国家成功奉行的同样发展战略。然而这种发展战略涉及到极力扩大出口，而不充分遵守有关反倾销、补贴和知识产权的国际规则，而这种政策从长远角度来说将使国际贸易变为丛林法则。欧洲联盟向乌拉圭回合最后文件的所有签署国一样坚信经修订的制度提供了新的可能性，发展中国家也可利用。秘书处报告也提到发展中国家接受的更多的多边规章制度与坚持针对发展中国家出口实施高于10%的税率两者之间不均衡的问题。然而，这似乎不是正确的处理办法，将乌拉圭回合结束之前的状况与这些部门取得的结果比较则更为合适。根据《马拉喀什宣言》，欧洲联盟赞成这样的意见，即发展中国家参加和纳入国际贸易制度的实现更均衡的世界的历史性演变，为伙伴关系带来的新的前景。

38. 即使乌拉圭回合的文件限制实行某些经济政策，但更开放的多边贸易制度将使发展和发达国家均受益。然而，他说，某些发展中国家，特别是非洲的发展中国家从乌拉圭回合中立即受益的能力欠佳。欧洲联盟知道特别是最不发达国家但也包括过渡国家针对机构能力、人力资源和信息表示的担忧。实际上，欧洲联盟常常是给这些国家，特别是最不发达国家不同和更有利待遇的规定的发起者，这些规定现已载入最后文件及有关决定。他强调给发展中国家，特别是最不发达国家适当技术援助的重要性，以使它们能进一步参与国际贸易。他请贸发会议本着作为关贸总协定和世界贸易组织的补充的精神为这种援助作出贡献。

39. 瑞典代表代表北欧国家发言。他说，压倒一切的优先任务仍必须是保证迅速和忠实执行乌拉圭回合结果。为了在1995年1月1日成立世界贸易组织，需要迅速批准各项文件。他重申了乌拉圭回合的主要成就，指出协定的某些部分对发展中国家和过渡经济具有特殊意义。削减工业产品关税总的来说将改善市场准入，而农业协定则是实现该领域贸易自由化的重要步骤并为改善世界市场竞争奠定了基础。纺织品和成衣协定为逐步取消多纤维协定确定了框架，而改善了争端解决机制将保证更有效地解决争端，保护大国和小国的利益，一视同仁。世界贸易组织的成立为发展中国家充分纳入世界经济奠定了基础。然而，为了从新规定的权利和机会中受益，各国必须接受制度规定的义务。

40. 尽管协定的各部分载有对发展中国家实行不同和更有利的待遇的规定，但是许多这些国家，特别是最不发达国家需要更多的技术援助，才能迎接新挑战，充分利用提供的机会。此外，粮食净进口最不发达国家将需要过渡援助，抵消它们可能受到的任何消极影响。在多边一级，这种援助应由世界贸易组织、国际贸易中心和贸发会议按照它们各自的比较优势提供。因此，必须寻求一种可行的办法，在贸发会议、世界贸易组织和国际贸易中心之间进行富有成效的劳动分工和合作。北欧国家认为贸发会议应与世界贸易组织合作对乌拉圭回合的结果开展更具分析性的后续活动。关于已经预计在若干领域进行进一步谈判和新出现的问题，如贸易与环境、贸易与竞争及投资，他说由于设立了贸易、环境和发展特设工作组，环境问题已在贸发会议安全扎根。他强调贸发会议在提供对于解决新的和新兴贸易问题至关重要的分析性材料方面理应发挥中心作用。

41. 波兰代表强调说，乌拉圭回合最后文件的签署对波兰具有特殊意义。1967年加入关贸总协定至今已27年，向市场经济过渡已4年今天波兰在与其他国家平等的基础上为回合作出贡献，作出同样类型的关税和非关税承诺，享受同样权利和利益。他特别提到乌拉圭回合对波兰经济改革进程至关重要并就对波兰具有出口利益的产品提供了发达国家关税和非关税自由化的实例。最后，他强调，波兰将成为世界贸易组织的创始成员，这意味着波兰将是国际贸易界更积极的成员。

42. 加拿大代表强调，充分和有效执行乌拉圭回合达成的协定至关重要。他通知理事会加拿大已进入最后制订必要国内立法文书的进程。关键在于把重点放在推进已经达成协定的方面。

43. 秘书处的文件更使加拿大深信不疑，发展中国家将从乌拉圭回合中获得实质性好处。重大的无形成就之一是信任和安全带来的益处，而信任与安全加强了以规则为基础的制度和在包罗万象的机构--世界贸易组织范围内的议定和更好的争端解决机制同时并举。发展中国家十分重视明确和界定分明的规则和规章制度，它们为市场准入和免遭主要贸易伙伴双边压力和单方面行动提供安全与保护。他特别提到保护和反倾销协定所载有利于发展中国家的特别规定。

44. 关于优惠减少和乌拉圭回合对一些粮食进口国家的可能影响问题，对各部门和国家的全面影响各不相同，但是，需要从更长远的角度考虑才能作出评估。因此，尽管农业协定没有如某些发展中国家希望的那样深刻，但其意义在于将这一重要部门充分纳入以规则为基础的贸易制度和开放市场的进程已经开始，首先在热带产品领域取得较大进展。逐步取消多纤维协定对许多发展中国家也具有长期的深刻意义。

45. 关于国际经济和发展中国家经济地位将如何受到乌拉圭回合影响, 主要的是监督和评估长期结果, 特别注意可能受优惠边际减少或进口粮食价格上涨影响的最脆弱国家的情况。

46. 保证乌拉圭回合对所有国家产生积极影响的最好途径是确保批准以及完全和有效执行(各项协定); 所有国家充分利用争端解决制度和充分参加新的世界贸易组织。

47. 牙买加代表说, 发展中国家可以有理由对参加乌拉圭回合谈判并为回合的成功作出了重大贡献感到自豪。参加乌拉圭回合的发展中国家超过以往任何多边贸易谈判以及它们接受最后文件和世界贸易组织各项协定(及其更多的义务), 这一事实证明它们的各自政府对经过改革的多边贸易制度有信心, 其更可预测的国际规则将加速经济复苏和为发展中国家可持续发展创造机会。

48. 发展中国家参加乌拉圭回合的主要目标之一是为其出口, 特别是对发达国家的出口获得更好的市场准入机会。实际上, 许多发展中国家包括她自己的国家已采取了深远的贸易自由化措施, 目的旨在振兴其经济并使之纳入世界经济。

49. 正如《1994年贸易和发展报告》指出的, 虽然发达国家对关税率实行了相当大的全面削减, 但对发展中国家特别重要的产品的税率仍超过平均税率, 对此她表示关注。她的政府支持以改善普惠制办法的形式采取补救行动的提案。她的政府担心乌拉圭回合协定将对象她的国家那样的发展中国家产生什么样的未来后果, 它们目前享受贸易优惠并且除了面临严重债务负担外, 也是粮食净进口国。关于根据《洛美公约》给非加太国家的贸易优惠, 贸发会议的初步研究表明优惠边际可能全面损失约30%, 热带产品损失百分比最高。因此, 非加太国家可能蒙受出口和进口双重损失。

50. 因此, 她的代表团支持《1994年贸易和发展报告》提出的建议, 即贸易和发展理事会考虑为这些国家制定范围更广的“安全网”的规定。措施可包括国际收支援助(可由多边金融和技术机构提供)和通过诸如贸发会议、工发组织和粮农组织提供的经济和技术援助。在这方面, 在乌拉圭回合协定执行之前和期间, 可要求贸发会议发挥甚至更积极的作用, 在其职权范围内进行政策分析、政府间审议、建立协商一致和进行谈判。鉴于贸发会议与世界贸易组织之间明确规定的相辅相成的作用, 贸发会议应继续援助发展中国家, 既让它们利用新的机会又克服作为世界贸易组织成员将要面临的障碍和问题。

51. 斯洛伐克代表说, 斯洛伐克经济正出现复苏迹象, 通过内部和外部经济环境自由化正在建立发展私人部门所必要的条件。斯洛伐克经济发展受新国家对外经济

关系的很大影响,其中包括与捷克共和国建立关税联盟。她提到斯洛伐克在欧洲联盟获得准成员资格。斯洛伐克也是关贸总协定的缔约国。斯洛伐克的主要双边贸易原则严格遵循关贸总协定多边规则,平均进口税率仅5%,97%的税率受到约束。斯洛伐克也为发展中国家制定了普惠制办法。

52. 斯洛伐克参加了乌拉圭回合,其成果将对世界贸易制度产生积极影响并将促进斯洛伐克经济纳入世界经济和世界贸易。国际经济制度自由化不仅使斯洛伐克能与其传统伙伴,主要是欧洲联盟和欧洲自由贸易区,发展贸易和合作,而且能更好地利用与发展中国家的关系。斯洛伐克与发展中国家的外贸比重日益增长。她强调,世界贸易组织的成立意味着将根据已接受的规则和在接受参加成员,包括斯洛伐克,控制的非歧视和开放贸易框架内实现外贸。

53. 俄罗斯联邦代表赞扬贸发会议秘书处对乌拉圭回合结果的分析,并说,俄罗斯支持进一步扩大和加强贸发会议旨在推动建立国际协商一致意见和更好地理解国家一级现有问题的分析性职责。俄罗斯关于加入总协定/世界贸易组织的谈判是俄罗斯对外经济政策的一个重要因素,他希望关于俄罗斯联邦加入的第一次会议将于1994年举行。俄罗斯联邦的经济改革已经在产生积极的效果,这将在加入过程中发挥决定性作用。另一方面,俄罗斯联邦将在困难的经济情况下进行谈判,因而希望得到其谈判伙伴的合理解释。

54. 尽管遇到了经济困难并受到强大的保护主义压力,但俄罗斯联邦正在努力保持其自由进口制度。反过来,他希望总协定缔约国为了确保执行乌拉圭回合协定而正在制定的新的贸易法提供一次机会,以消除“冷战”时代所遗留下来的陈旧的保护主义条款,特别是关于反倾销和保障措施的条款。

55. 建立世界贸易组织意味着贸发会议的作用必须出现新的面貌。在这一方面,在确保同世界贸易组织相辅相成和避免重复的同时,贸发会议应该继续努力拟定办法以解决现有协定所没有包括的贸易和发展问题。此外贸发会议在世界贸易组织谈判讨论之前,应该继续成为拟定关于贸易和经济政策的建议并建立协商一致的论坛。贸发会议还应该在向有关国家提供援助方面发挥更为重要的作用,以便协助确保它们积极地参与国际贸易体系,并推动它们适应乌拉圭回合以后出现的新的情况。总协定缔约国和正在加入总协定的国家都需要这种援助。

56. 最后他表示,俄罗斯感谢为了支持俄罗斯加入总协定而在开发计划署/贸发会议项目下提供的技术合作,特别是关于俄罗斯专家训练的项目活动和关于即将举行的谈判过程的各个方面的研究报告的编写工作。他希望这一项目将得到扩大。

57. 秘鲁代表说,乌拉圭回合的主要成就包括通过国际商定的规则以前所排除

的各方面的多边原则以及建立世界贸易组织。由于所有参加者,特别是拥有最大贸易利益的参加者所表示的态度,他们表明其赞成相互依存性和多边主义的政治意愿,因而取得了这些结果。这些努力得到了发展中国家的配合,因为它们对全球自由化做出了重大贡献。

58. 现在的任务是把谈判的结果转变成对发展中国家的实际贸易利益,并确定合作的选择办法,以确保这些国家适当地参加新的多边贸易体系。在关税削减方面,必须进行更大的努力和合作,以便为发展中国家确定这些方面的谈判所产生的贸易机会。至于普惠制利益削减的问题,关于把优惠扩大到农业和服务等方面的建议具有更大的重要性。把关于劳工标准和环境保护的条件单方面地列入乌拉圭回合之后的普惠制,这是不可接受的。

59. 乌拉圭回合中达成的协定中有一些不公正现象,特别是关于保障、农业和反倾销的协定。对于这些协定必须认真加以审议,以避免可能的滥用情况,因为这可能有害于整个世界贸易体系。一些发达国家似乎并不十分满意关于统一保护知识产权的一套规则,它们正在单方面地试图在关于贸易有关的知识产权问题的协定中列入一种必须规定进一步保护的最低标准。这种试图会使最后协定失去平衡,降低可预测性并削弱乌拉圭回合的重要的多边主义。

60. 关于将世界贸易组织的今后工作同政治、经济和社会问题联系起来的问题,他强调指出,发展问题在乌拉圭回合中没有得到适当的考虑。贸易水平的提高产生了福利和增长,但现在迫切需要包括社会方面,因为这可以弥补广泛的自由化方案可能产生的消极影响并促进综合发展的进程。贸发会议在这一方面发挥了主导作用。

61. 总而言之,乌拉圭回合的协定的真正多边化是所有国家,特别是构成重要市场的国家迅速加入世界贸易组织的先决条件。将中国排除在世界贸易组织之外将是一个严重的错误,政治考虑不应该限制贸易。

62. 中国代表在谈到对乌拉圭回合的结果没有充分反应许多发展中国家利益表示关注时说,发展中国家充分参与新的世界贸易体系是符合所有国家的利益的。忽视发展中国家的特殊困难和利益实际上将阻碍它们参与世界经济发展。因此国际社会,特别是发达国家,应该在执行乌拉圭回合的结果时充分考虑到发展中国家的利益和特殊情况,并采取及时的措施来改善它们的状况,以便减少新的体系对它们产生的不利影响。

63. 尽管乌拉圭回合的结果尚未付诸实施,但一些分析和预测表明,某些协定可能会不利地影响到发展中国家在某些方面的利益,发展中国家在这一方面表示的许

多关注是有道理的。为了使自己适应新的贸易体系,许多发展中国家早已开始调整其国内政策,但发达国家也必须在这一方面提供支持。

64. 世界贸易组织不久将建立,发展中国家正在注视着发达国家在某些关键方面将采取何种具体步骤。关于纺织品和服装,尽管所有各方都同意多纤维协定应在十年内逐步结束,但预计几乎一半纺织品和服装产品将直到最后时刻才会列入总协定体系。因此他敦促发达国家加速产品范围自由化进程,从而减少执行期间发展中国家利益受到的损害。

65. 关于普惠制缩减问题,给惠国应通过扩大其对更多产品的方案并改进原产地规则来改进普惠制体系。关于在普惠制体系中列入环境条件和社会条款的设想同这一体系的原则背道而驰,可能会严重损害其发挥的积极作用。

66. 他提到理事会最近关于建立新的国际贸易环境中贸易机会的特设工作组的决定,他希望工作组协助发展中国家理解新的多边贸易体系并合理地执行有关协定,以便确保这些国家既推动又得益于全球经济。

67. 8年前中国第一次申请恢复其总协定缔约国的地位。在这8年中,它对其对外经济和贸易制度进行了重大改革,以便使这些制度同总协定所规定的国际惯例保持一致。8月底,中国提出了一套制约所有关税细目的减让方案,其中90%低于35%,并将在中国恢复总协定成员资格后5年内降低到30%。中国还提出了一份逐步消除90%以上其非关税措施的时间表,并将在服务方面做出重大的减让。这些承诺只是在中国恢复总协定缔约国地位以后才会生效,而中国的复关将符合所有国家的利益。在工业化国家对中国出口的许多关税和非关税壁垒仍然存在的情况下,要求中国将其所有关税订在非常低的水平上并立即消除所有非关税措施,这是不公正和不合理的。中国是一个发展中国家,因此仅仅愿意承担同其发展水平相称的责任。它将不会不惜一切代价争取总协定的成员资格,也不会损害其基本利益。

68. 他希望贸发会议按照第八届贸发大会的授权及时地评估和分析乌拉圭回合结果的执行情况,特别是其对发展中国家的影响,以便推动提高新的贸易体系的公平和公正性。

69. 古巴代表说,乌拉圭回合的结束是多边主义的一个胜利,是对保护主义的遏制,而且是对贸易自由化的一个重要贡献。然而发展中国家必须取得足够的资金和技术支持,才能够在自由化的市场上同工业化国家进行竞争。另外它们还必须实现经济恢复,以便使关税和其它保护主义措施的削减转变成对南部多数国家的真正的利益。

70. 众所周知,北部富国和南部穷国之间的差距正在扩大。南部的多数国家仍

然依赖它们的商品出口,而商品价格和需求却在下降。他强调,发展中国家必须具有完全的竞争力,这样才能够得益于自由化进程和乌拉圭回合协定所产生的新的贸易机会。南部的经济不摆脱影响经济的巨大问题就无法享受繁荣的国际贸易。

71. 在新的情况下,国际贸易体系应该如愿扩大,但仅仅这一点是不够的。国际金融和经济体系以及发达国家必须致力于促进南部经济的复苏。他还强调,贸发会议必须加强对发展中国家的技术援助,并希望世界贸易组织防止实行歧视性、针对性和单方面措施,因为这些措施对国际贸易以及对整个国际贸易体系造成了如此严重的损害。这种新的机制的任务是促进真正的国际合作并将这种合作转变成对所有国家,特别是对发展中国家的实际利益。

72. 智利代表在提到秘书处编写的文件时表示希望继续进行分析并以关于关税削减的资料加以补充,以便利用秘书处的专业知识特别是为发展中国家确定已经扩大的市场机会。

73. 乌拉圭回合协定尽管并不完善,但代表了重大的进展。现在的任务是尽快批准这些协定,以便使世界贸易组织和这些协定于1995年1月1日生效。他强调指出,这些协定应该得到切实的批准,并应该避免对已经承诺的义务作任何修改并避免提出新的规定和条件的任何试图。

74. 对于发展中国家来说,主要任务将是努力利用这些谈判所产生的贸易机会。贸发会议在这一方面的合作是不可替代的,其业务能力应该得到加强和现代化,以便支持发展中国家的发展和出口能力及其谈判和监督能力。这将有助于确保所有协定得到严格的遵守。在这一方面,他欢迎贸易效率特设工作组等主动行动,因为该工作组的权限恰恰包括提高发展中国家的贸易能力并推动贸易业务。

75. 最后,今后的共同任务将首先是继续加强多边贸易体系并推动全世界的贸易自由化。参加国际贸易体系的所有国家必须得到好处,所有各方必须在履行乌拉圭回合中所作出的承诺方面表明必要的灵活性。

76. 奥地利代表说,他坚信,尽管某些国家表示关注,但乌拉圭回合的圆满结束将证明有利于发展中国家。最重要的成就是建立世界贸易组织本身,因为该组织将促进更好地实行最近改进的贸易规则,特别有利于发展中国家。多边原则的范围的扩大为服务等方面开拓了进一步的贸易机会,即使这一方面的成果可能暂时并不使人人满意。在几项协定和部长级决定中对发展中国家,特别是对最不发达国家规定了差别和比较优惠的待遇。此外发达国家承诺提供技术支助并协助它们最大限度地利用它们的新的机会。然而正如东亚和拉丁美洲的一些非常令人鼓励的事例所表明,世界贸易组织仅仅提供规章方面的框架,而各国本身必须在为经济增长必要的条

件方面发挥主要作用。尽管为了向其他发展中区域转让这些经验需要进行适当的修改,但良好的经济环境对于取得持久的成果是必不可少的。只有在政治稳定和民主、没有战争和暴力、尊重人权和环境以及有利于自由竞争的气候的条件下才有可能实现这种良好的经济环境和贸易自由化。国内市场放开的发展中国家已经拥有较大的能力来适应出现的新的市场机会。然而许多最不发达国家,特别非洲的最不发达国家为了取得这种进展需要得到支持,奥地利的合作集中于这些区域以及努力鼓励经济改革的那些区域。区域一体化可有助于这些国家提高竞争力,但仍然需要大量的资本流动和合适技术的转让。

77. 最后他指出,发展中国家第一次作为平等的谈判伙伴参加乌拉圭回合,参加谈判的将近30个发展中国家表示相信世界贸易组织体系所体现的贸易规则将极大地推动其进一步的发展,因此不应该使它们感到失望。

78. 孟加拉国代表说,最不发达国家接受了乌拉圭回合一揽子方案,因而承担了与其发展水平相称的重要义务。这主要是因为乌拉圭回合是唯一的约定,因此为了参加新的多边贸易体系,它们几乎不得不接受繁重的义务。然而尽管它们在谈判期间努力在各种协定方面采取灵活性,但取得的结果是有限的。

79. 他认为,由于优惠幅度的削减,进口技术的费用和进口食品的价格预期会提高以及法律和程序义务水平大大提高,最不发达国家会在短期内遇到一些困难。此外这些国家会在市场进入方面遇到激烈的竞争。特别是孟加拉国内缺乏后向联系而且依赖纤维和其他附件进口,因此将在现成服装的出口方面遇到全球竞争。他还指出,乌拉圭回合中的一些协定在发展方面是模糊不清的,很少考虑到不同的发展水平。

80. 为了承认最不发达国家的困难,一些协定已经采用一些特别条款,而且各国部长在马拉喀什还通过了一项关于有利于最不发达国家的措施的决定。他强调必须将这些条款和部长级决定转变成具体行动。在这一方面,贸发会议可以发挥重大的作用,提出具体执行特别条款的方法和方式并协助最不发达国家最大限度地利用赋予它们的差别待遇。除了促进贸易机会以外,最不发达国家还需要用于生产多样化、基础设施、体制建设和人力资源开发方面的外来资金。外国投资还可以在能力建设方面发挥重要作用。他希望国际社会认真执行乌拉圭回合协定中对最不发达国家的差别待遇的规定。

81. 最后他对审议新的问题表示关注,因为这种审议可能会产生新的条件,从而减少最不发达国家出口的市场进入机会。因此关于新问题的任何讨论必须考虑到最不发达国家的特殊需要,并为这些国家的产品更多地进入市场创造机会。

82. 瑞士代表赞扬与乌拉圭回合结果有关的《贸易和发展报告》，同时指出，报告中本来应该更多地注意乌拉圭回合对发展中国家的影响。她也不同意贸发会议秘书处关于发展中国家，特别是最不发达国家年享受的贸易优惠可能减少以及关于乌拉圭回合的结果给发展中国家发展政策选择带来限制的消极的观点。另一方面，她支持秘书处关于发展中国家在执行乌拉圭回合协定方面可能面临的更加沉重的行政负担的结论。贸发会议和其他国际组织应该协助每一个发展中国家提高其适应能力。在这一方面，对非洲国家的技术合作项目应该成为贸发会议的优先事项。然而发展中国家本身应该更加努力在其有关管理方面动员足够的人力资源。最不发达国家还需要切实可行的咨询，以便最佳地利用乌拉圭回合的结果，推动其适应新的多边贸易环境并使它们能够充分参与世界贸易组织。

83. 非洲集团发言人(尼日利亚)说，《最后文件》中所载的各项协定的范围提出了挑战和机会：挑战是必须采取超越贸易本身范围的政策并使各种政策工具制约于多边原则；机会是除了制订强化和更明确的规则规定在改进的市场进入的环境中提供全面安全和可预测性以外，在农业等不属于多边规则和原则范围的部门中实行贸易自由化。

84. 他承认，对于非洲国家来说，由于优惠幅度的削减，贸易自由化产生的直接收益是有限的，而且对主要出口市场上的影响可能是不利的。在非洲国家同样享受优惠进入的其他主要市场上降低最惠国关税率不可能抵消这种损失。

85. 引起关注的一个方面是农业贸易自由化对净粮食进口国可能产生不利影响。如同市场进入一样，这方面的问题并不在于自由化的效能如何以及使农业贸易摆脱保护主义和补贴，而在于非洲国家缺乏能力和资源利用农业改革方案所产生的机会。在中短期内为了抵消不利影响，必须把财政和技术援助结合起来，以促进农业生产和生产力。《最后文件》中关于作最大努力的条款需要转变成采取具体行动的更强烈的政治意愿。否则非洲国家会再次失去农业贸易自由化所产生的任何收益。

86. 从长远来看，减少并完全消除最惠国关税比优惠提供更为稳固的市场进入机会。所以非洲国家在乌拉圭回合中完全支持贸易自由化，并加强这一方面的规则。事实仍然是，竞争优势无法通过优惠幅度长期确保下去，而这一点在其对乌拉圭回合市场进入结果的评估中已经得到证实。因此它们需要更富有想象力的长期解决办法来克服对其初级产品的依赖、工业和出口基础薄弱和技术落后所产生的不利的竞争地位。如果不采取决定性行动来满足这些紧迫需要，非洲国家就会在新的国际贸易体系中进一步受到排斥。为了迎接这些挑战，还需要采取减缓债务、针对性地改进市场进入条件并增加外国直接投资流动等方面的行动。他支持《贸易和发展报

告》中关于扩大77国集团对世界银行和开发协会的贷款在双边一级所采取措施的建议。非洲国家欢迎贸发会议和总协定协助非洲经委会和非统组织在突尼斯组织一次部长级会议,讨论非洲国家如何更好地利用乌拉圭回合结果并更好地适应新的国际贸易秩序。

87. 在世界贸易组织范围内扩大协定的范围意味着贸发会议可以发挥重要的作用,在体制和人力资源能力建设方面提供技术援助,协助各国实行这些结果。开发计划署/贸发会议对发展中国家的技术援助是卓越的,应该认为是对乌拉圭回合取得成功的一个重要贡献。贸发会议在执行阶段的持续技术合作可以利用从多边贸易谈判项目积累的大量经验,而在这些项目范围内,已经向发展中国家提供了乌拉圭回合援助方案。非洲国家再次请贸发会议利用开发计划署和其他捐助者的财政支持展开一项援助非洲的方案。由于执行乌拉圭回合的过渡阶段是有限的,尽早提供这些援助是极为重要的。这种援助应该包括修正贸易政策和立法,以便执行各种协定;协助非洲各国确定乌拉圭回合所产生的贸易机会;采取措施建立竞争性和出口交货结构;建立人力和体制能力,以加强贸易政策的制订;提供技术援助,建立贸易服务基础设施(信息网、通信、交通等);为非洲国家组织讲习班。

88. 墨西哥代表说,墨西哥代表团完全支持厄瓜多尔代表关于香蕉问题的意见。墨西哥认为,欧洲联盟的香蕉共同进口体制及其框架协定不符合总协定/世界贸易组织的规则,因此应该加以修订,以便使所有各方的权利和贸易利益都得到尊重。

XX XX XX XX XX